

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

между

Объединенной Программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и Международным олимпийским комитетом

1. ПРЕАМБУЛА

Необходимые огромные масштабы мероприятий по противодействию эпидемии ВИЧ/СПИДа требуют решительного лидерства и действий со стороны всех групп и уровней общества. На Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая состоялась в июне 2001 года, была признана необходимость более широкого привлечения всех секторов общества к борьбе с эпидемией и ее последствиями. Объединенная Программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (в дальнейшем именуемая ЮНЭЙДС), будучи глобальным лидером в борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа, имеет целью мобилизовать ключевых участников на глобальном, региональном и национальном уровнях.

Со своей стороны, Международный олимпийский комитет (в дальнейшем именуемый МОК), осведомленный о социально-экономических последствиях эпидемии для спортивного сообщества, разработал стратегию профилактики ВИЧ/СПИДа средствами спорта. Как отмечено в основополагающих принципах Олимпийской Хартии, цель Олимпийского движения – поставить спорт на службу гармоничному развитию человечества, и таким образом мобилизовать всех участников этого движения с целью усиления глобальных мероприятий, направленных на борьбу с распространением ВИЧ/СПИДа.

Именно в таком контексте следует рассматривать данный Меморандум о взаимопонимании между ЮНЭЙДС и МОК.

2. ЦЕЛИ

ЮНЭЙДС с одной стороны, и МОК с другой стороны, используя свою всемирную сеть государственных и неправительственных организаций, Национальных олимпийских комитетов и прочих спортивных организаций, пришли к соглашению объединить усилия и сотрудничать в рамках своих соответствующих полномочий для достижения следующих целей:

- 2.1. Повышать осведомленность о проблемах ВИЧ/СПИДа, в особенности среди спортивной общественности, для поддержки профилактики ВИЧ среди населения в целом;

- 2.2. Содействовать мерам по уменьшению физических, социальных и экономических последствий эпидемии ВИЧ/СПИДа для спортивных учреждений, индивидов, домохозяйств и общин;
- 2.3. Работать над уменьшением всех форм дискриминации и стигматизации людей, пострадавших от ВИЧ/СПИДа, в частности спортсменов, которые живут с ВИЧ/СПИДом.

3. СОТРУДНИЧЕСТВО

Для выполнения этих задач, обе стороны соглашаются:

- 3.1. Обмениваться информацией и извлеченными уроками для лучшего понимания влияния эпидемии ВИЧ/СПИДа на общинном уровне и, на этой основе, в дальнейшем разрабатывать инициативы по пропаганде профилактики для всех граждан и по дальнейшему повышению осведомленности о ВИЧ/СПИДе;
- 3.2. Регулярно обмениваться информацией и извлеченными уроками для лучшего понимания того, как наилучшим образом привлечь спортивные организации к преодолению эпидемии ВИЧ/СПИДа на общинном и национальном уровнях;
- 3.3. Приглашать представителей одной из сторон на соответствующие встречи другой стороны;
- 3.4. Разрабатывать, публиковать и распространять информацию и заявления по данному вопросу, представляющие взаимный интерес для обеих сторон;
- 3.5. Сотрудничать в проведении мероприятий, направленных на повышение осведомленности о ВИЧ/СПИДе, среди тренеров, спортсменов и представителей спорта;
- 3.6. Оказывать содействие сотрудничеству на уровне стран между местными представителями ЮНЭЙДС (страновыми координаторами ЮНЭЙДС или ведущими представителями коопонсоров) и Национальными олимпийскими комитетами, и национальными спортивными ассоциациями;
- 3.7. Пропагандировать привлечение спортивных организаций к осуществлению межведомственных программ по преодолению эпидемии ВИЧ/СПИДа на национальном и международном уровнях.

4. ВЫПОЛНЕНИЕ

- 4.1. Обе стороны соглашаются создать Контрольный комитет, который в дальнейшем будет определять, разрабатывать и осуществлять мероприятия, в интересах обеих сторон.
- 4.2. Кроме того, этот Комитет будет регулярно информировать Исполнительного директора ЮНЭЙДС и Президента МОК о ходе общей деятельности и выполнении данного Меморандума о взаимопонимании.

5. ФИНАНСИРОВАНИЕ

- 5.1. Способы финансирования всех мероприятий, которые осуществляются в общих интересах, будут определяться совместно путем обмена соответствующими письмами между сторонами; при этом, каждый проект будет рассматриваться в отдельности.

6. ВНЕСЕНИЕ ДОПОЛНЕНИЙ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

- 6.1. Данный Меморандум о взаимопонимании вступает в силу с дня подписания и будет оставаться в силе, до тех пор пока он не будет прекращен одной из сторон, которая должна предоставить извещение об этом за три месяца.
- 6.2. Он может быть изменен, и в таком случае обе стороны должны совместно согласовать любые изменения, в которых может возникнуть потребность.

Подписан в Лозанне 1 июня 2004 года в двух экземплярах, на французском и английском языках.

Д-р Питер Пиот
Исполнительный директор,
ЮНЭЙДС

Д-р Жак Рогге
Президент,
Международный олимпийский комитет